

# EL CAFTÁN AZUL

(The Blue Caftan)  
una película de MARYAM TOUZANI



FESTIVAL DE CANNES  
Sección oficial Un Certain Regard



SEMINCI DE VALLADOLID  
Mejor actriz (Lubna Azabal)

## SINOPSIS

Halim lleva mucho tiempo casado con Mina, con quien regenta una tienda tradicional de caftanes en la medina de Salé, una de las más antiguas de Marruecos. La pareja vive desde siempre con un secreto que Halim ha aprendido a ocultar, pero la enfermedad de Mina, y la llegada a la tienda de un joven aprendiz, amenazan con perturbar este equilibrio.

## FICHA TÉCNICA

Dirección	MARYAM TOUZANI	Fotografía	VIRGINIE SURDEJ	Una producción de LES FILMS DU NOU- VEAU MONDE, ALI N' PRODUCTIONS Y SNOWGLOBE FILMS Distribuida por KARMA FILMS
Guion	MARYAM TOUZANI	Montaje	NICOLAS RUMPL	
Producción	NABIL AYOUCHE	Música	KRISTIAN EIDNES ANDERSEN	

## FICHA ARTÍSTICA

Mina	LUBNA AZABAL	Halim	SALEH BAKRI	Youssef	AYOUB MISSIOUI
------	--------------	-------	-------------	---------	----------------

## DATOS TÉCNICOS

Color		Nacionalidad:	Francia, Marruecos, Bélgica y Dinamarca	Duración:	122 min.
Sonido:	Dolby Digital	Fecha de estreno:	10 de marzo de 2023	V.O. en árabe con subtítulos en castellano	
Año de producción:	2022				

¿Quieres hablar de cine con nosotros y contarnos lo que piensas de las películas que ves en los Renoir?

**Hablemos de cine**

**LAGranILUSIÓN**

[lagranilusion.cinesrenoir.com](http://lagranilusion.cinesrenoir.com)



[www.twitter.com/CinesRenoir](https://www.twitter.com/CinesRenoir)



[www.facebook.com/CinesRenoir](https://www.facebook.com/CinesRenoir)

  
**EUROPA CINEMAS**  
MEDIA-PROGRAMME OF THE EUROPEAN UNION

4897

Disfruta mucho más por mucho menos  
Más información en nuestra página web  
[www.cinesrenoir.com](http://www.cinesrenoir.com)



**RENOIR**

PLAZA ESPAÑA • PRINCESA • RETIRO • FLORIDABLANCA

# EL CAFTÁN AZUL (The Blue Caftan) una película de MARYAM TOUZANI

## LA DIRECTORA

MARYAM TOUZANI es una actriz, guionista y directora, autora de Adam.

## RESEÑAS DE PRENSA

(Publicado en La Gran Ilusión. <https://lagranilusion.cinesrenoir.com/>)

### Mina y Halim, un profundo amor

'EL CAFTÁN AZUL' / La cineasta Maryam Touzani firma esta hermosa historia de amor y tolerancia, de respeto por algunas tradiciones y de denuncia del conservadurismo social. [www.cinesrenoir.com](http://www.cinesrenoir.com)

Un precioso caftán heredado de su madre y conocer a un peluquero en la medina de Salé inspiraron el segundo largometraje de la guionista y directora Maryam Touzani, quien en esta película vuelve a contar con la magnífica intérprete Lubna Azabal, que se alzó con el premio a la mejor actriz en la Seminci de Valladolid.

En esta ficción ella es Mina, una mujer que lleva una tienda tradicional de caftanes, donde su marido, Halim, con quien lleva muchos años casada, es un sastre excepcional. Al local, en la antigua medina de Salé, llega un día un joven pidiendo una oportunidad y comienza a trabajar con aprendiz. Con él, se pondrá en riesgo el equilibrio de esta pareja y el secreto que esconden.

Los intérpretes Saleh Bakri y el joven Ayoub Missioui acompañan a Lubna Azabal en el reparto de esta película, una hermosa historia de amor y de tolerancia que denuncia el conservadurismo viejo y pernicioso de la sociedad marroquí y que se alza como un canto a la vida y a la sinceridad.

"Quería retratar a una mujer que intenta proteger a su marido y que, al hacerlo, se convierte en la persona dominante de la pareja. Junto a ella, Halim es frágil porque, como siente que hay algo tabú en él, es incapaz de enfrentarse al mundo. Se sumerge en cuerpo y alma en su trabajo como sastre por pasión, pero también para protegerse del mundo exterior", declara la cineasta.

"La mayoría de las veces estamos encadenados por estereotipos", dice la directora que explica que entre Mina y Halim existe un vínculo profundo. "Se aman profundamente y siempre lo han hecho; su vínculo se ha hecho más fuerte a lo largo de los años y lo descubrimos a través de los detalles. No quería mostrar su amor de una manera que fuera demasiado obvia al principio; el espectador debe compartir el viaje de estos personajes, seguirlos a lo largo de la historia, pasar tiempo con ellos, observándolos pacientemente y teniendo una idea de su vida cotidiana".

Rutina del día a día que en esta película no se presenta como algo aburrido ni repetitivo. "La vida cotidiana es la parte de nuestra existencia que está más llena de vida. Todos los momentos extraordinarios de nuestra existencia están entretejidos en la vida cotidiana. Tenemos que aprender a sentir y ver estas cosas. Por eso quise observar y filmar a esta pareja en sus gestos y movimientos cotidianos que los llevan a algo especial".

## EL REPARTO

LUBNA AZABAL es una actriz belga que ha participado en películas como *Lejos*, *Aram*, *25 grados en invierno*, *Otros tiempos*, *Paradise Now*, *Strangers*, *24 mesures*, *Red de mentiras*, *Incendios*, *I Am Slave*, *Here*, *Coriolanus*, *Goodbye Morocco*, *Rock the Casbah*, *La marche*, *Lola Pater*, *Por encima de la ley*, *María Magdalena*, *Sofía*, *Todo pasa en Tel Aviv*, *Hellhole*, *Adam*, *La vie me va bien*, *Rebel...*

SALEH BAKRI es un actor conocido por *La banda nos visita*, *La fuente de las mujeres*, *Girafada*, *Salvo*, *The Time that Remains*, *Invitación de boda*, *The Tower*, *My Zoe*, *Ni Dieux ni maîtres*, *Flash Drive*, *Amira*; *Costa Brava*, *Líbano*; *Grasshoppers...*

AYOUB MISSIOUI es un actor que debuta en esta película.

